



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 994 306 561  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SNA HOLDING AS  
Forretningsadresse: Kongsgårdbakken 1  
4005 STAVANGER

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Arne Jensen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.05.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.10.2022



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Other operating expenses	7	23 892	67 883
<b>Sum kostnader</b>		<b>23 892</b>	<b>67 883</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-23 892</b>	<b>-67 883</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		6 835	
Other financial income			3 755
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>6 835</b>	<b>3 755</b>
Other financial expenses		10 590	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>10 590</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-3 755</b>	<b>3 755</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-27 647</b>	<b>-64 128</b>
Tax on ordinary result	6	-1 638 981	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Allocated to other equity	5	1 611 334	-64 128
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	1 638 981	
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>1 638 981</b>	
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i tilknyttet selskap	1		
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet	1		
Other long-term receivables			
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>1 638 981</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Other short-term receivables			194 492
Konsernfordringer		4 080 412	3 889 675
<b>Sum fordringer</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 167</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	3		492
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			<b>492</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 659</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	4, 5	5 971 416	5 971 416
Overkurs	5		



### Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>5 971 416</b>	<b>5 971 416</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	5	-512 191	-2 123 525
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-512 191</b>	<b>-2 123 525</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>5 459 225</b>	<b>3 847 891</b>
Other long term liabilities	2		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		-7 912	-7 912
Kortsiktig konserngjeld	1		
Other current debt	1	268 080	244 680
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 279256

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 994 306 561  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SNA HOLDING AS  
Forretningsadresse: Kongsgårdbakken 1  
4005 STAVANGER

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Per Arne Jensen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.05.2021

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 10.06.2021



Organisasjonsnr: 994 306 561  
SNA HOLDING AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Other operating expenses	7	23 892	67 883
<b>Sum kostnader</b>		<b>23 892</b>	<b>67 883</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-23 892</b>	<b>-67 883</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		6 835	
Other financial income			3 755
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>6 835</b>	<b>3 755</b>
Other financial expenses		10 590	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>10 590</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-3 755</b>	<b>3 755</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-27 647</b>	<b>-64 128</b>
Tax on ordinary result	6	-1 638 981	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Allocated to other equity	5	1 611 334	-64 128
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>



Organisasjonsnr: 994 306 561  
SNA HOLDING AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	1 638 981	
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>1 638 981</b>	
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i tilknyttet selskap	1		
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet	1		
Other long-term receivables			
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>1 638 981</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Other short-term receivables			194 492
Konsernfordringer		4 080 412	3 889 675
<b>Sum fordringer</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 167</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	3		492
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			<b>492</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 659</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital	4, 5	5 971 416	5 971 416
Overkurs	5		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>5 971 416</b>	<b>5 971 416</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	5	-512 191	-2 123 525
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-512 191</b>	<b>-2 123 525</b>



<b>Sum egenkapital</b>		<b>5 459 225</b>	<b>3 847 891</b>
Other long term liabilities 2			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		-7 912	-7 912
Kortsiktig konserngjeld	1		
Other current debt	1	268 080	244 680
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>



Organisasjonsnr: 994 306 561  
SNA HOLDING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Note

4

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	271428.00	22.00	5971416.00

  

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Safran Holding AS	271428.00	100.00%	Ordinære

  

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	271428.00	100.00%

Note

7

Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note

7

Ytelser til andre ledende personer

Note

7

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
0.00

Note

7

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere



Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



**Financial statements 2020**

SNA Holding AS



## Income statement

SNA Holding AS

<b>Operating income and operating expenses</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Other operating expenses	7	23 892	67 883
<b>Total operating expenses</b>		<b>23 892</b>	<b>67 883</b>
<b>Operating profit</b>		<b>-23 892</b>	<b>-67 883</b>
<b>Financial income and expenses</b>			
Other interest income		6 835	0
Other financial income		0	3 755
Other financial expenses		10 590	0
<b>Net financial items</b>		<b>-3 755</b>	<b>3 755</b>
Operating result before tax		-27 647	-64 128
Tax on ordinary result	6	-1 638 981	0
<b>Ordinary result after tax</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Annual net profit</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>
<b>Allocations</b>			
Allocated other equity	5	1 611 334	-64 128
<b>Net allocations</b>		<b>1 611 334</b>	<b>-64 128</b>



## Balance sheet

SNA Holding AS

<b>Assets</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Deferred tax assets	6	1 638 981	0
<b>Total intangible assets</b>		<b>1 638 981</b>	<b>0</b>
<b>Total non-current assets</b>		<b>1 638 981</b>	<b>0</b>
<b>Current assets</b>			
Other short-term receivables		0	194 492
Receivables from group companies		4 080 412	3 889 675
<b>Total receivables</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 167</b>
Cash and bank deposits	3	0	492
<b>Total current assets</b>		<b>4 080 412</b>	<b>4 084 659</b>
<b>Total assets</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>



## Balance sheet

SNA Holding AS

Equity and liabilities	Note	2020	2019
<b>Equity</b>			
<b>Paid-in equity</b>			
Share capital	4, 5	5 971 416	5 971 416
<b>Total paid-in equity</b>		<b>5 971 416</b>	<b>5 971 416</b>
<b>Retained earnings</b>			
Other equity	5	-512 191	-2 123 525
<b>Total retained earnings</b>		<b>-512 191</b>	<b>-2 123 525</b>
<b>Total equity</b>		<b>5 459 225</b>	<b>3 847 891</b>
<b>Liabilities</b>			
<b>Current debt</b>			
Trade creditors		-7 912	-7 912
Other current debt	1	268 080	244 680
<b>Total current debt</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>260 168</b>	<b>236 768</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>5 719 393</b>	<b>4 084 659</b>

05.05.2021

The board of SNA Holding AS

\_\_\_\_\_  
Per Arne Jensen  
Chairman of the board

\_\_\_\_\_  
Rune Jensen  
Member of the board

*(This document is signed electronically)*



SNA Holding AS

Notes to the accounts 2020

## **Accounting principles**

The annual accounts have been prepared in compliance with the Accounting Act and accounting principles for smaller entities generally accepted in Norway.

### **Classification of balance sheet items**

Assets intended for long term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the revenue cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year after the transaction date. Similar criteria apply to liabilities. First year installment on long term liabilities and long term receivables are, however, not classified as short term liabilities and current assets.

### **Investments in associated companies**

Investments in associated companies are measured at cost. The investment is measured at acquisition cost unless the investment is impaired. Distributions are recognised as revenue in the income statement. Distributions in excess of retained earnings after the purchase decreases the acquisition

### **Accounts receivables**

Accounts receivables are carried at fair value on initial recognition. Subsequent measurement is at amortized cost using the effective interest method, less any provisions for losses.

### **Income taxes**

The tax charge in the income statement includes both payable taxes for the period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at relevant tax rates on the basis of the temporary differences which exist between accounting and tax values, and any carryforward losses for tax purposes at the year-end. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been eliminated. The disclosure of deferred tax benefits on net tax reducing differences which have not been eliminated, and carryforward losses, is based on estimated future earnings. Deferred tax and tax benefits which may be shown in the balance sheet are presented net.



SNA Holding AS

Notes to the accounts 2020

## Note 1 Balances with group companies, etc.

	Accounts receivables	
	2020	2019
Group companies	4 080 412	3 889 675
Former associated companies	0	194 492
	<u>4 080 412</u>	<u>4 084 167</u>

	Short-term debt	
	2020	2019
Group companies	268 080	244 680
	<u>268 080</u>	<u>244 680</u>

## Deposits and guarantees for Group companies

	2020	2019
Deposits	0	0

## Note 2 Accounts receivables and debt

	2020	2019
Accounts receivable due later than 1 year	0	0
Long-term debt due later than 5 years	0	0

## Note 3 Restricted bank deposits

The company has bank deposits of NOK 0 per 31.12

	2020	2019
Restricted	0	0

## Note 4 Share capital and shareholder information

The share capital of NOK 5 971 416 consists of 271 428 shares with a face value of NOK 22.

The parent company Safran Holding AS owns all shares in SNA Holding AS. Its business address is Kongsgårdbakken 1, 4005 Stavanger. The consolidated accounts, which also include SNA Holding AS, can be obtained on this address.

## Note 5 Shareholder equity

	Share capital	Share premium	Other equity	Total
Equity 01.01.	5 971 416	0	-2 123 525	3 847 891
Profit (loss) of the year	0	0	1 611 334	1 611 334
Equity 31.12.	<u>5 971 416</u>	<u>0</u>	<u>-512 191</u>	<u>5 459 225</u>



SNA Holding AS

Notes to the accounts 2020

## Note 6 Tax

Calculation of deferred taxes	2020	2019
<b>Temporary differences</b>		
Temporary differences	0	0
Net temporary differences	0	0
Tax losses carried forward	-7 449 915	-7 422 267
<b>Basis for deferred taxes</b>	<b>-7 449 915</b>	<b>-7 422 267</b>
Deferred tax (22 %)	-1 638 981	-1 632 899
Deferred tax benefit not recognised in the balance sheet	0	1 632 899
<b>Deferred tax in the balance sheet</b>	<b>-1 638 981</b>	<b>0</b>
<b>Distribution of income tax expense</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Payable tax	0	0
Correction of previous year	0	0
Total tax payable	0	0
Change in deferred tax	-1 638 981	0
Change in deferred tax due to change in tax rate		0
<b>Tax expense</b>	<b>-1 638 981</b>	<b>0</b>

## Note 7 Payroll expenses, number of employees, remunerations, loans to employees, etc.

The company has no employees and no payroll expenses. Furthermore, the firm did not pay fees to board members in 2019. The company has no loans or guarantees to the chairman of the board or other related parties.

Expensed audit fee	2020	2019
Annual Audit	14 000	34 699
Other attestation services	0	0
Tax assistance	7 900	14 000
Other services	0	7 500
<b>Sum</b>	<b>21 900</b>	<b>56 199</b>



 Securely signed with Brevio

Årsregnskap

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Jensen, Rune	BANKID	2021-05-06 08:24
Jensen, Per Arne	BANKID_MOBILE	2021-05-06 00:41

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.



To the General Meeting of SNA Holding AS

## *Independent Auditor's Report*

### *Report on the Audit of the Financial Statements*

---

#### *Opinion*

We have audited the financial statements of SNA Holding AS, which comprise the balance sheet as at 31 December 2020, the income statement for the year then ended, and notes to the accounts, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements are prepared in accordance with law and regulations and give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2020, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

---

#### *Basis for Opinion*

We conducted our audit in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

---

#### *Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements*

The Board of Directors (management) are responsible for the preparation in accordance with law and regulations, including a true and fair view of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

---

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 VAT, www.pwc.no  
State authorised public accountants, members of The Norwegian Institute of Public Accountants, and authorised accounting firm



Independent Auditor's Report – SNA Holding AS



---

*Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements*

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with laws, regulations, and auditing standards and practices generally accepted in Norway, including ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

*Report on Other Legal and Regulatory Requirements*

---

*Opinion on Registration and Documentation*

Based on our audit of the financial statements as described above, and control procedures we have considered necessary in accordance with the International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, *Assurance Engagements Other than Audits or Reviews of Historical Financial Information*, it is our opinion that management has fulfilled its duty to produce a proper and clearly set out registration and documentation of the Company's accounting information in accordance with the law and bookkeeping standards and practices generally accepted in Norway.

Stavanger, 5 May 2021  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Per Arvid Gimre  
State Authorised Public Accountant

*(This document is signed electronically)*

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
GIMRE, PER ARVID	BANKID_MOBILE	2021-05-05 22:54

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.



Skatteetaten

Vår dato  
03.06.2019

Din/Deres dato  
19.04.2019

Saksbehandler  
Henning Stokke

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse  
Arne Kambo

Telefon  
800 80 800

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2019/5996396

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

FINERO AS  
Forus Atrium Vassbotnen 15A  
4313 SANDNES

## Tillatelse til å utarbeide årsberetning og årsregnskap på engelsk språk

Vi viser til deres brev av 19. april 2019 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for følgende selskaper:

- Progressus SPV Holding AS org.nr. 999 236 480
- Safran Holding AS org.nr. 911 811 170
- Safran Software Solutions AS org.nr. 879 388 252
- SNA Holding AS org.nr. 994 306 561

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering selskapene nevnt ovenfor dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

### Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

*Søknaden begrunnes med at Safran selskapene er et internasjonalt konsern som i stor grad henvender seg til kunder og leverandører utenfor landets grenser og til internasjonale selskaper som er etablert i Norge. Safran bruker engelsk som arbeidsspråk, har engelskspråklig daglig leder og har utenlandske investorer. Safran har også eget datterselskap i USA. På grunn av den betydelige aktiviteten utenfor Norge og mot utenlandske aktører, blir det allerede i dag utarbeidet en uoffisiell engelsk oversettelse av det norske regnskapet. For å unngå unødvendig dobbeltarbeid ønsker den derfor å utarbeide det offisielle årsregnskapet og årsberetningen på engelsk fra og med 2018.*

### Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om



regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

*”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”*

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *”informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapene er del av et internasjonalt konsern. I tillegg har selskapene engelsk som arbeidsspråk. Videre er det vektlagt at daglig leder er engelskspråklig og at selskapene har utenlandske investorer.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Torstein Kinden Helleland  
seniorrådgiver  
Juridisk avdeling, næring  
Skattedirektoratet

Henning Stokke

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*